



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

GENERALSEKRETARIAT

Brüssel, den 5. April 2013

CM 2268/13

OJ/CRP2

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

Für Rückfragen: [cabinet.seances-2@consilium.europa.eu](mailto:cabinet.seances-2@consilium.europa.eu)

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

Betr.: 2447. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

Termin: Mittwoch, 10. April 2013 (**10.00 Uhr**)

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter "Sonstiges"

I

- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache  
= Rechtssache T-108/13 (Volzhsky Pipe Plant OAO und andere gegen Rat)  
7837/13 JUR 157 COMER 67
- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache  
= Rechtssache T-565/12 (National Iranian Tanker Company gegen Rat)  
7859/13 JUR 158 PESC 340 RELEX 248 COMEM 71 CONOP 42

- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-142/13 (Jinko Solar Co. Ltd und andere gegen Europäisches Parlament, Rat der Europäischen Union und Europäische Kommission)
    - 7884/13 JUR 160 COMER 68
- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-121/13 (Oil Pension Fund Investment Company gegen Rat)
    - 7899/13 JUR 161 RELEX 250 PESC 343 COMEM 72 CONOP 43
- Beim Gericht der Europäischen Union anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-136/13 (Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd und andere gegen Europäisches Parlament, Rat der Europäischen Union und Europäische Kommission)
    - 7910/13 JUR 162 COMER 69
- = Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2012/023IT/Antonio Merloni SpA, Italien)
  - = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC02/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
    - 7467/13 FIN 138 INST 123 PE-L 20
- = Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2011/010AT/Austria Tabak, Österreich)
  - = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC04/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
    - 7851/13 FIN 155 INST 145 PE-L 22
- = Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2011/016IT/Agile, Italien)
  - = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC03/2013) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2013
    - 7852/13 FIN 156 INST 146 PE-L 23
- Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung der Französischen Republik zur Staffelung der Steuern auf Kraftstoffe gemäß Artikel 19 der Richtlinie 2003/96/EG
  - = Annahme
    - 8103/1/13 REV 1 FISC 64 OC 181
    - 7529/13 FISC 54 OC 148

- Durchführungsbeschluss des Rates zur Ermächtigung der Französischen Republik, auf als Kraftstoff verwendetes unverbleites Benzin, das in den Departements der Insel Korsika verbraucht wird, gemäß Artikel 19 der Richtlinie 2003/96/EG einen ermäßigten Steuersatz anzuwenden
  - = Annahme
    - 8104/13 FISC 65 OC 182
    - 7527/13 FISC 53 OC 147
- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 223/2009 über europäische Statistiken **[erste Lesung]**
  - = Allgemeine Ausrichtung
    - 8034/13 STATIS 28 ECOFIN 231 CODEC 699
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen auf nationaler und regionaler Ebene in der Europäischen Union (ESA 2010) **[erste Lesung] (GA+E)**
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 77/12 STATIS 106 ECOFIN 1090 UEM 345 CODEC 3081 OC 768
      - + ADD 1 bis 26
    - 7705/13 CODEC 636 STATIS 25 ECOFIN 208 UEM 43 OC 160
      - + ADD 1
- Empfehlung für einen Beschluss des Rates mit Direktiven für die Kommission zur Aushandlung der vorgeschlagenen Änderungen an den Protokollen 1 und 2 des Übereinkommens zwischen der Französischen Republik, der Europäischen Atomgemeinschaft und der Internationalen Atomenergie-Organisation (IAEO) über die Anwendung von Sicherungsmaßnahmen im Rahmen des Vertrags über das Verbot von Kernwaffen in Lateinamerika und der Karibik
  - = Annahme
    - 8032/13 ATO 41 CONOP 46
    - 8031/13 ATO 40 CONOP 45

**RESTREINT UE**

- (ggf.) Erweiterung
  - = Beitrittsverhandlungen mit Montenegro
    - Kapitel 26: Bildung und Kultur
  - 8122/13 ELARG 55
- Beschluss des Rates über den im Namen der Europäischen Union im Assoziationsausschuss EU-Algerien in Bezug auf die Umsetzung der Bestimmungen über die gewerblichen Waren nach Artikel 9 und 11 des Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Demokratischen Volksrepublik Algerien andererseits zu vertretenden Standpunkt
  - 7807/13 AG 3 MED 10 WTO 75 OC 164
  - 7561/13 AG 2 MED 9 WTO 88 OC 150
  - UE-AL 3102/13

- Fünfte Tagung des Stabilitäts- und Assoziationsrates EU-Albanien (Luxemburg, 23. April 2013)
  - = Entwurf des Gemeinsamen Standpunkts der Europäischen Union  
8158/13 COWEB 44
- Änderung Nr. 2 des dreijährigen Aktionsprogramms (2011-2013) für die Friedensfazilität für Afrika (10. EEF)
  - 7957/13 ACP 44 FIN 162 RELEX 254 COAFR 103 ONU 30 PESC 348
  - 7770/13 ACP 40 FIN 145 RELEX 239 COAFR 96 ONU 29 PESC 327
- Ministerkonferenz "Eine Seidenroutenpartnerschaft für Migration" (Istanbul, 19. April 2013)
  - = Entwurf einer Erklärung von Istanbul  
7601/13 ASIM 19 COASI 41 RELEX 228
- Gemeinsame Erklärung zur Gründung einer Mobilitätspartnerschaft zwischen dem Königreich Marokko und der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten
  - 6139/13 ASIM 10 MA 1
  - + ADD 1
- Rechenschaftsbericht zur Haushaltsführung in Bezug auf die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS für 2011
  - 8052/13 SIRIS 44 COMIX 221
- Haushaltsplan für die Einrichtung und den Betrieb des C.SIS für das Jahr 2013 und mehrjährige Übersicht über die bewilligten Ausgaben zur Einrichtung des C.SIS (Stand 31. Dezember 2011)
  - 8053/13 SIRIS 45 COMIX 222

## II

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 22. April 2013
  - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Bestimmungen des Statuts der Beamten sowie der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (**im engeren Rahmen**)
  - = Annahme des überarbeiteten Entwurfs eines Mandats für die Gruppe "Statut" 8153/13 STAT 10 FIN 170
- Vorgeschlagener einheitlicher Aufsichtsmechanismus
  - a) Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank
  - b) Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2010 zur Errichtung einer Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Bankenaufsichtsbehörde) hinsichtlich ihrer Wechselwirkungen mit der Verordnung (EU) Nr. ..../.... des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank **[erste Lesung]** 8100/13 EF 61 ECOFIN 235 CODEC 737
- Beziehungen zum Europäischen Parlament (April 2013) 7902/13 PE 151 INST 150 POLGEN 41 CODEC 671
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Statut und die Finanzierung europäischer politischer Parteien und europäischer politischer Stiftungen **[erste Lesung]**
  - = Allgemeine Leitlinien im Hinblick auf informelle Trilogie mit dem Europäischen Parlament (Kapitel II und IV) 8106/13 INST 156 PE 156 FIN 168 CODEC 716
- Mehrjähriger Finanzrahmen (**im engeren Rahmen**)

---

**NB:** *Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.*